

# Déli Hírlap

26

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:** Timișoara, Piața Sf. Gheorghe (Szentháromság) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252, délután 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei, Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában 2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

**GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP**

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**VUCHETICH ENDRE DR.**

**Előfizetési árak:** Temesvárott és vidéken hához kézbesítés havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre 600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei, félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt. Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / SZERDA / MÁJUS 16

ÁRA 4 LEI BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 116 SZÁM

**A MÁSODIK TEMESVÁRI JÁRÁSBIRÓSÁG.** Popescu Stelian igazságügyminiszter a régens tanács látogatásával kapcsolatosan szintén Temesvárra érkezett. Az igazságügyminiszter tárgyalt Marta Sándor dr. táblai főelnökkel, majd fogadta Tarcinius bírót, a második városi járásbírósg vezetőjét, akivel a járásbírósg helyiségének kérdéséről tárgyalt. Az igazságügyminiszter a helyiség megszerzésére a legszelebb hatáskört engedélyezte a vezető járásbírósnak. Popescu igazságügyminiszter Temesvárról különvonaton Oravicára utazott, ahol tegnap ünnepélyes keretek között ment végbe az új oravicai törvényszéki tanács felavatása, majd a miniszter Lugoson át visszautazott Bukarestbe.

**VÉGLEG MEGKÖTÖTTÉK A STABILIZÁCIÓS KÖLCSÖNT.** Bukarestből jelentik: Az Adeverul és a Politica azt a hírt közli, hogy a stabilizációs kölcsönt végleg megkötötték. A tranzakcióban résztvesz az angol bank és a német birodalmi bank is, mivel sikerült az angol és német piacokon levő, háborúelőtti román járadékpapírok ismeretes ügyét rendezni. Az említett lapok szerint Románia még a lebellyegzetlen járadékpapírokat is váltja. A Generala bankjegyek ügyének rendezése későbbi tárgyalások anyagát fogja képezni.

**FELTI A SZOVJET KUN BELÁT.** Moszkvából jelentik: Vasárnap Moszkvában és Leningrádban gyűlések voltak, amelyeken tiltakoztak az ellen, hogy Ausztria Kun Bélát kiadja Magyarországnak. Leningrádban jogászgyűlés is volt, amelyen hangoztatták, hogy Ausztria a nemzetközi jog legelőkelőbb szabályait sértene meg, ha Kun Bélát Magyarországnak kiszolgáltatná.

**BOMBAMERÉNYLETEK A GAZDAGOK ELLEN.** Szófiából jelentik: Tegnap éjszaka három órakor két bomba robbant fel Hagi Kaleioff és Bechar bankárok háza előtt. A robbanás következtében a házak ablakai és ajtóí szeszeltörtek. Emberéletben nem esett kár. A merénylet valószínűleg összeköttetésben áll a kereskedelmi bank ellen néhány nap előtt elkövetett hasonló bombamerénylettel. Attól tartanak, hogy más bankárok és gazdag emberek ellen a merényletek egész sorozata indul meg.

## Meglepetést ígér Maniu Gyula a nemzeti parasztpárt legközelebbi akciójával kapcsolatban

Bukarest, május 15.

Maniu Gyula, a nemzeti parasztpárt vezére, a gyulafehérvári kongresszus után tudvalevőleg a fővárosba utazott, majd Kolozsvárra ment, ahol több napot töltött. A pártvezér ma délelőtt érkezik vissza a fővárosba és ez alkalomból összehívták a párt vezérő bizottságát, hogy az ugynevezett kormánybuktató akció újabb terveit és eszközeit haladéktalanul megbeszéljék. Ez az értekezlet valószínűleg meglepetésekkel fog szolgálni, amire Maniunak a kolozsvári párthelyiségben tett kijelentéséből és a nemzeti parasztpárt többi vezérének nyilatkozataiból lehet következtetni.

Maniu ugyanis a gyulafehérvári kongresszus eredményeinek ismertetésével kapcsolatban kolozsvári hívei előtt a párt helyiségében még szombaton este a leghatározottabban kijelentette, hogy a párt nem áll meg a gyulafehérvári tüntetésnél, hanem tovább küzd mindaddig, amíg csak célját el nem éri. A párt terve — mondotta Maniu — néhány napon belül nyilvánosságra kerül. Egyelőre még várunk, hogy a kormány vonja le a tanulságokat. Mi mindenesetre a legelőkelőbb folytatjuk a harcot minden eszközzel és bármilyen áron is.

Amint Maniu ezen kijelentéseiből

kitűnik, a párt jövőbeli tervét már régebben elhatározták, alkalmazását azonban attól teszik függővé, hogy a kormány milyen magatartást tanúsít.

A gyulafehérvári gyűlés — mondotta továbbá Maniu — szétosztatta mindazokat a vádakot, amelyeket a kormány emelt a párt ellen. Azért osztotta szét mert határozati javaslatban törhetetlen hűségünkről biztosítottuk a szövetségeseket és a Népszövetséget, másrészt pedig követeltük, hogy a gyulafehérvári első határozatokat lépessék életbe, amelyek tisztességes megélhetést biztosítanak az ország összes lakósa számára nemzetiségre és vallásra való tekintet nélkül.

## Ujabb leleplezések a volt trónörökös puccskísérletéről, amelytől Magyarország teljesen távol állott

London, május 14.

Károly volt román trónörökös elhatározta, hogy hétfőn este elhagyja Angliát. Ezidőszerint még nem lehet tudni, hogy Franciaországba, Belgiumba, vagy pedig az olasz Rivierára megy-e a volt trónörökös és azt sem tudják, vajjon repülőgépen, vagy hajón teszi meg az utat. A volt trónörökös az Angliából való kiutasítás ellen tudvalevőleg felebezést akart benyújtani a londoni bírósághoz, amelytől a belügyminiszter által kiadott kiutasítási végzés megváltoztatását kívánta kieszközölni. A barátai érintkezésbe is léptek a legismertebb angol jogászokkal, hogy megtudják, vajjon a felebezés hatással lehet-e a belügyminiszter rendeletének a megmásítására. Mivel azonban a belügyminiszter az alsóházban a leghatározottabban kijelentette, hogy szó sem lehet Károly Angliai tartózkodásának meghosszabbításáról, a volt trónörökös a felebezés benyújtásától elállott. Az Echo de Paris Károly volt trónörökösnek Franciaországba való esetleges visszatérését nem találja öröndetesnek. Az említett lap a Károly-féle összeesküvés egyik résztvevőjének leleplezéseit közli, amelyek szerint az illető Londonból az egyik Balkán-államba repült, ahonnan megkísérelte Romániába csempészni a Károly-féle proklamációkat. A Daily News megállapítja legújabb számában, hogy komplikációk származhatnak Károly eksztrónörökös komplottjából és azt hiszi, hogy a volt horceg törekvéseit magyar körök támogatják. Komoly politikai körökben a lapnak ezt a feltevést egyenesen neveltségeseznek mondják. Magyarország sokkal inkább el van foglalva konzolidációs munkájával, semhogy bármilyen kalandba bocsátkoznék. Magyarország nem hivatalos körei is teljesen távol állanak a Károly által megkísérelt pucestól.

Ujabb londoni jelentés szerint az angol hatóságok ismételtén értesítették Károly volt trónörökösöt, hogy hétfő estig feltétlenül el kell hagynia Angliát. Ha ezt nem teszi meg, úgy a hatóságok fognak gondoskodni eltávolításáról. Délig Károly még semmi intézkedést nem tett az elutazásra. A betegségéről terjesztett hírek nem felelnek meg a valóságnak, mert teljesen egészséges. Az Echo de Paris londoni jelentése szerint angliai román körök véleménye szerint a volt trónörökös elfogadja irországi barátainak meghívását és nincsen kizárva, hogy legközelebb Irországba utazik.

Cosma Aurél dr. és Gavanescu tábornok kitüntetés. Conduitois görög köztársasági elnök Cosma Aurél dr. volt miniszternek a görög Phönix-rend nagykeresztjét adományozta. A rendjelet, amely a bukaresti görög követség útján jutott a régens tanácsához. Munte ezredes, a régens tanács adjutánsa, vasárnap nyújtotta át Cosma Aurél dr.-nak. A régens tanács Gavanescu tábornoknak, a hetedik hadtest parancsnokának, aki azelőtt temesvári divizionárius volt, a román koronarend nagy tiszti keresztjét adományozta.

Ujjonnan beérkezett **MŰSELYEM-CREPPE**

kapható

L. 135

**DEUTSCH TESTVÉREK** kir. udv. szállítók

duplaszélés, méterenkint

Belv.: Mercy-u. 8. Gyárv.: Coronini-tér.

1226

A még raktáron levő mosó-műselyem méterje 115.- lei.

# Erősödik a magyarság a Bánságban, ahol sorban megalakulnak a párt demokratikus szervezetei

Temesvár, május 15

A Magyar Párt vidéki szervezkedése hetek óta a legszebb eredménnyel folyik. Vasárnap ismét négy helyen tartott a magyarság újjászervezési közgyűlést. A vármegyei tagozat részéről két csoport indult el, hogy ezeken a közgyűléseken résztvegyen.

## Ságon

Délelőtt tizenegy órakor Ságon tartotta meg a magyarság újjáalakuló közgyűlést, amelyen a központ részéről Ambrózy Andor báró, Németh Kálmán, Szappanos Gyula és Páll György dr. főtitkár vettek részt. Ambrózy Andor báró nyitotta meg a gyűlést a király éltetésével, amit a jelen voltak hangosan ismételtek. Rácz Géza elnök terjesztette be azután az évi jelentést, amelynek elfogadása után az új vezetőséget a következőképpen választották meg: elnök Rácz Géza, első alelnök és titkár Hetlinger József, alelnök Szöllösi József, ellenőrök Szöllösi Balázs, Turda Ferenc, tanyagazdák Csipai István, Reisler József, szomszédági elöljárók Kovács Imre, Kovács Pál, János József, Kurai Sándor, Csipai Pál, Hetlinger József. A központi kiküldöttek részéről beszéltek azután Ambrózy Andor báró, Németh Kálmán, Szappanos Gyula és Páll György. Rácz Géza indítványára a közgyűlés táviratilag bizalmát fejezi ki Bethlen György grófnak, az Országos Magyar Párt elnökének.

## A Mehalában

A Magyar Párt mehalai tagozatának közgyűlése délután három órakor ment vegbe a Gimpl-féle vendéglőben. A mehalai magyarság ez alkalommal először gyűlt össze, hogy a tagozatot megalakítsa. A szervezkedés előmunkálatai igen szép eredménnyel jártak, mert az új tagozat kétszázhárom taggal alakult meg. Egyed József, Mehalai utolsó magyar bírása, üdvözölte a központi kiküldötteit és felkérte Ambrózy Andor bárót a közgyűlés vezetésére. Páll György dr. főtitkár jelentést tett az előkészítő munkálatokról, majd következett a választás, amelynek eredménye a következő: elnök Egyed József, kulturális alelnök Frecot Lajos, gazdasági alelnök Lelik János, titkár Egyed Béla, pénztáros Fiammbach Győző, jegyzők ifj. Baja András, Rosenzweig Jakab, ellenőrök Szitkai Menyhért, Molnár István, tanyagazdák Borsos Ferenc, Márkus József, Bakos János, Huszash Géza, szomszédági elöljárók Kertész Károly, Demendi Gyula, Ágoston István, Lelik János, Taitseh József, Keilbach János, Kiss László és Rosenzweig Jakab.

Ambrózy Andor báró üdvözölte az új vezetőséget, majd ismertette a Romániai Magyar Párt eddigi történetét, céljait és feladatait. Kabos Ármán a magyarság gazdasági helyzetéről, Hajdu Frigyes dr. a magyar önértéről és a magyar kultúra mellett való kitartásról, Németh Kálmán a szervezkedés kiépítéséről, Páll György dr. pedig a kisebbségi teendőkről beszélt.

## Soffört keresünk

teherautó vezetéséhez. Személyes jelentkezés bizonyítványokkal.

Seidner faterlep (volt Bistra) Calea Dumbavei (Vadászerdei-ut) 3

Egyed József a maga és tisztársai nevében megköszönte a beléjük helyezett bizalmat és munkásságukhoz úgy a központ, mint pedig a mehalai magyarság támogatását kérte. Indítványára üdvözlő táviratot küldtek Beth-

## Fogadtatás Szinérszegen

A központ második küldöttsége Szinérszegen és Buziásra indult. Ennek tagjai voltak: Osztie Andor főtitkár, Gyulay János dr., Légrády István, Holló Gyula és Kubán Endre szerkesztő. Délelőtt tizenegy órakor érkeztek meg autón Szinérszegen, ahol a nagyvendéglő előtt a szinérszegi és kepedi magyarság tekintélyes számban várakozott rájuk. Négy fehér ruhás leányka Thabár Piri üdvözlő szavai kíséretében virágcsokrokat adott át a vendégeknek, akik közül Osztie Andor köszönte meg a fogadtatást. A közgyűlés, amelyen Szinérszeg román lakosága közül is számosan jelentek meg, a vendéglő udvarán folyt le. Osztie Andor főtitkár nyitotta meg a gyűlést, üdvözölte a megjelenteket és a hatóság képviselőjét, Molitoris közszégi jegyzőt. Farkas Mihály elnök beszámolt a múlt esztendőről, majd Osztie Andor mondott határozóbeszédet a Magyar Párt céljairól és feladatairól. Azután következett a tagozat új tisztikarának a megválasz-

## A buziási nagygyűlés

A központ kiküldöttei azután Buziásra mentek, ahol ebédre Kayser Albert ottani pártelnök vendégei voltak. A gyűlés délután háromkor folyt le az olvasóköri helyiségében és arra igen sokan — nők is — jöttek el. A közgyűlést Kayser Albert nyitotta meg, aki beszámolt a párt múlt évi életéről és jelentette, hogy a Magyar Pártnak jelenleg Buziáson százötvennyolc tagja van. Osztie Andor javaslatára azután a vezetőséget a következőképpen választották meg: elnök Kayser Albert, alelnök Brach József, titkár Niezifor Gyula, pénztáros Somogyi Antal, ellenőr Vavra János, tanyagazdák Szabó György, Csulik István, Baranyi János, Tamádi János, Vona György, Csermák István, Strubert József, szomszédági elöljárók

len György gróf központi elnöknek. Gyűlés után a központ kiküldöttei és a mehalai tagozat vezetői a Márkus-féle vendéglőbe mentek, ahol barátságos poharazás mellett eszmecsere folyt.

tása, amelynek eredménye a következő: elnök Farkas Mihály, titkár Juhász Sándor, jegyző Brescher Sándor, pénztáros Vikert Géza, ellenőrök Hálesik István, Miklós István, tanyagazda Antal András, szomszédági elöljárók, Németh Ferenc, Almádi János, Bodó János, Biró Gergely, Csermák József, Habetler György, Árvay Antal, Antal János, Hajdu József, Szuesik Lajos, Totok Péter, Pap János, Bodnár István, kepedi tanyagazda Totok Pál, szomszédági elöljárók Szabó András, Szabó János, Darázs Gábor.

Gyulay János dr. mondott azután beszédet, amelyben a magyarságot ösztönözta a buziási nagygyűlésre, mert csak így érheti el, hogy jogait kivívja. Azután románul szólt a jelenvolt román polgárokhoz, akik tetszéssel fogadták szavait. Légrády István, Kubán Endre és Holló Gyula felszólalásai után Farkas Mihály arra kérte a központ kiküldötteit, hogy szorosabb összeköttetést tartsanak fenn a jövőben a faluval és ezzel a gyűlés véget ért.

Ausländer Hermann, Birling János, Borsody Mihály, Fehér János, Gáspár István, Gönczöl Sándor, Lotmayer Nándor, Nemosák Ferenc, Molnár Endre, Szabó Nándor, Schreiner Albert dr., Sterle Gusztáv, Neu Lipót, Totok Pál, Tóth József, Wannaenaacher Béla.

Az egyhangulag megejtett választás után a központ kiküldöttei szólaltak fel Osztie Andor főtitkár arról beszélt, hogy a Magyar Pártnak minden magyarnak egyesülnie kell. Gyulay János dr. a kisebbségi kérdés megoldásának fontosságáról beszélt, Légrády István ösztönözta a buziási nagygyűlésre, valamint a Temesvár-belvárosi tagozat üdvözlő tolmácsolta, Kubán Endre a magyarság kulturális feladatairól szólt, Holló

## KÁDI FERENC

cipésmester

Temesvár-Erzsébetv.,

Hunyadi-ut 14. sz. a. (volt Pittl-ház)

új üzletében mérték után a legszebb és legdivatosabb női- és férfi-cipők készítenek.

Nagy választék a legjobb és legszebb külföldi bőrökben.

Gyors és szolid kiszolgálás. 1036

A „Pittroffin-művek“ képvisellete.



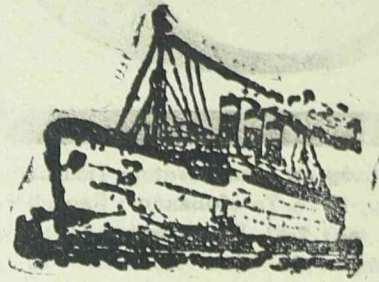
## Gyermekkoscsik

1928. modell megérkeztek.

Mindenféle árban kaphatók

**SCHWARCZ GYULA**  
gyermekkoscsi különlegességi áruház  
Temesvár-Belv., Mercy-u. 2

Gyula pedig kitartásra buzdított és a Temesvár-erzsébetvárosi magyarság üdvözlőjét hozta. Schreiner Albert dr. javaslatára a közgyűlés táviratilag üdvözölte Bethlen György gróf országos elnököt. Kayser Albert elnök azután meleg szavakban mondott köszönetet a központ kiküldötteinek és ezzel a közgyűlés véget ért.



Utazás

## Argentiniába, Kanadába, Észak-Amerikába

nagy luxushajóval.

Gyors átkelés

III. osztályu kabinok  
családoknak és egyeseknek

Jó, bőséges koszt

Naponta asztali bor

Szélyes bánásmód

Temesvártól a kikötőig kizárólag gyorsvonaton való utazás.

Díjmentes megbízható tájékoztatás

**S-A-R-N-I-A**

(650)

TE MESVÁR

IV, I. C. Buzianu (Uri-utca) 16.

## Az ut a meggazdagodáshoz a hamburgi államsorsjátékon

vezet keresztül,

85.000 sorsjegyből 6 osztályra osztva, 33.800 drb nyereménnyel húznak ki, továbbá 8 nagy jutalomnyeremény, úgy hogy a nyeresre nagyon kedvező a kilátás

Kisorsolásra kerül:

**6 millió 223850 márká = 250 millió lei**

Ilyen kedvező alkalmat, amikor ezzel a pénz-sorsjátékkal gyorsan vagyonhoz lehet jutni, különösen a mai időkben, ne mulassza el.

Főnyeremények és nyeremények márkában:

50000	50000
20000	45000
12000	4000
10000	35000
8000	30000
7000	25000
6000	20000 stb.

I. oszt. sorsjegy ára listával és portóval együtt:

Márka	1/1 sorsjegy	1/2 sorsjegy	1/4 sorsjegy
20-50	10-50	5-50	
Lei	800	400	200

A sorsjegy ára minden osztálynál ugyanaz. Hivatalos sorsjegytervezetet ingyen küldünk. A sorsjegyet előre-fizetés mellett szolgáltatjuk ki. Az összegyet készpénzben, ajánlott levélben, vagy postautalványon kérjük. A rendeléseket kérjük azonnal,

**legkésőbb május 25-ig**

a hamburgi állami osztálysorsjáték főgyűjtőhelyére: alanti címre beküldeni:

**SAMUEL HECKSCHER senr.**  
HAMBURG 62, Dammtorstrasse 14.

MEGREDELŐLEVÉL. Itt levágandó.

Küldjenek \_\_\_\_\_ sorsjegyet  
\_\_\_\_\_ márkáért.

Név: \_\_\_\_\_

Cím: \_\_\_\_\_

Postautalvány útján Nem kívánó mellékelt készpénz ellenében kifizendő

# Pillanatsfelvételek

## a régenstanács temesvári látogatásáról és a színház felavatásának ünnepségeiről

Temesvár, május 15.

Az esőverte májusi napok után verőfényes hajnalra ébredt a színház felavatásának napján Temesvár. Az ünnepségek lefolyása olyan volt, mint egy színes film.

### A megérkezés

Kilenc óra. Az udvari különvonat másodpernyi pontossággal érkezik a józsefvárosi pályaudvarra. Az egyik termeszkocsból Miklós királyi herceg, Cristea Miron patriarcha és Buzdugan régensek lépnek ki. A katonazene a királyhimnuszot intonálja. Prodan vezénylő tábornok jelentést tesz Miklós régenshercegnek. A herceg feszes állásban hallgatja meg a jelentést, majd elvonul a régenstanács többi tagjaival a diszszázad elé. Utána pár perc cerele. Coste Gyula dr. prefektus mutatja be a notabilitásokat. A régensek mögött lépnek Bratianu Vintila miniszterelnök, Lapedatu kultuszminiszter, Lupu munkaügyi miniszter, Popescu igazságügyminiszter és Cosma Aurél volt miniszter. Bratianu feltűnően jókedvű és hosszabb ideig időzik Oprea János kamarai elnökkel.

### Az üdvözlés

Georgevici főpolgármester üdvözlöi a régenstanácsot. Átnyújtja a só és kenyeret. Cristea patriarcha válaszol. Megértést és békét, mindannyiunk boldogulását, egymáshoz való közeledését és egymás kulturájának kiegészítését jelentse az új színház. Megértés, béke, egymásratalálás minden állampolgár számára, tekintet nélkül arra, hogy román-e vagy sem.

### A bevonulás

Az állomás előtti téren éljents sok ezer ajak. Megindul a menet. A három régens utazástól fáradt arca felvidul az ünneplésre. Georgevici Lucian dr. főpolgármester mint egy hadvezér vezényel. Az első ut a görög keleti templom. Amerre a hosszú autósor elhalad, mindenütt kíváncsi arcok, érdeklődő szemek kísérik utját.

### A felavatás

Vége a misének. A színház előtti téren kezdetét vette az ünnepélyes felavatás. Az egyházi szertartást Cosma püspök végzi. A három régens feltűnően jókedvű, Miklós herceg élénken beszélget környezetével. Cosma püspök szavai után Georgevici főpolgármester beszél. Vákolja a színház építésének történetét. Utána Lapedatu kultuszminiszter szól, majd Buzdugan régens

válaszol. A régenstanács örömmel jött Temesvárra színházat avatni és kívánja, hogy ez a színház az összes ittélők lelki egybekapcsolódása legyen, nyelvre való tekintet nélkül.

A program tovább gördül. A régensek a színházba mennek. Kezdődik az előadás. A krajovai társulat játéka

## Váratlan kitüntetés

A matiné alatt kedves jelenet történt. Buzdugan régens magához kéri Georgevici Lucian dr. főpolgármestert. A főpolgármester nem tudja, miről van szó. Egy kissé ideges. És Románia törvénykezésének egykori legfőbb bírója a másik két régens mosolygása kíséretében elővesz egy aranyozott tokot és abból előkerül a koronarend nagykeresztjének diszes jelvénye.

## Kiváncsiak ezrei

Déli egy óra. Már négy órája tart az ünnepség. A régensek arcán állandó mosoly játszik és tekintetük a főpolgármestert keresi, aki ezt a kedves ünnepséget Gradinariu Emil városi kulturatanácsnokkal együtt megrendezte. És amíg benn a előadás folyik, ad-

## A herceg beszél

A banketten elibünk tűnt a négy év előtti mult, amikor még néhai Ferdinánd király ült az asztalfőn és beszélt a megértésről és a harmoniaról. És amikor Georgevici Lucian dr. főpolgármester beszéde után felállott Miklós királyi herceg és megköszönte az üdvözlést, mindenki meghatottan hallgatta szavait.

— Legyen a színház a kultúra hajléka. Legyen az egymás megszeretése.

### Nemes ajándék

Alig hangottak el Miklós királyi herceg szavai, amikor Cristea Miron emelkedett szólásra. Ajkáról dícséret hangzott Temesvár és a Bánság számára. Ismeri ezt az országrészt, hiszen évekig élt itt mint karánsebesi püspök. És elismerésképpen annak a fejlett kulturának, amit itt találtak, kijelentette, hogy a régenstanács elismerni kívánja ezt a kultúrát, ezért kieszközölte a kormánynál, hogy a létesítendő kulturpalota céljára öt millió leit adományozzon. Ez a palota legyen otthona a bánsági kulturának nyelvre való tekintet nélkül. Tapsorkán köszönte meg a régens szavait.

után a régensek tapsolják a Gokler Antal vezénylete alatt álló magyar énekkart, majd a Kosztics Péter által dirigált szerb és a német dalárdát. Végül Dragoi Szabin adja elő a hatalmas Doina énekkarral saját szerzeményű bánsági himnuszát. Meg kellett ismételni.

— Főpolgármester ur, Mihály király nevében adjuk, viselje boldogan és abban a tudatban, hogy szívből jön és megérdemelt embert ér. Most pedig siessen és varrassa fel, mert magán akarjuk látni.

A főpolgármester oda van az elfogadottságtól. Siet a színházi pénztárhoz, ahol azonnal nyakába varrták a gyönyörű kitüntetést.

dig a színház előtti téren a kíváncsiak ezrei állanak és várnak. A téren sétál Bungetianu István állambiztonsági vezérfelügyelő és Crenian Aurél rendőrprefektus. A példás rend az ő érdemük.

nek háza. És mindaz, mit ma délelőtt láttam és hallottam, amikor élveztem a román, a magyar, német, szerb kultúra termékeit, annak a megértésére készítet, hogy ebben a városban olyan állampolgárai vannak e hazának, akik nyelvre és nemzetiségre való tekintet nélkül megértik és megbecsülik egymást. Románia legjobb országrészének lakosságára, a Bánságra, üritem poharam.

### A türelmes herceg

Délután színes kép elevenedik meg a nyári mozi hatalmas kertjében. Sorra felvonulnak a bánsági falvak dalárdái, zenekarai és hangverseny rendeznek. Az idő siettet, még a sporttelepre is kell menni, de a herceg nyugalomra inti környezetét:

— Még egy pár perc türelmet kérek, hallgassuk meg őket, akik éretünk jöttek be messzi vidékekről.

Az utolsó állomás a sporttelep, ahol érdeklődéssel szemlélik a festői felvonulást, a lányok hazenajátékát, a motorkerékpárosokat, a csendőrlégénység

gyakorlatait és utána a Temesvár-Resica válogatott játékot.

### Az elutazás

Este nyolc óra. Miklós herceg és Buzdugan régens bucsuznak. Cristea régens Temesvárott maradt egy napra, ahol Oprea János vendége. Éljenzés, kalaplengetés és az udvari vonat kigördül az állomásról.

Az állomáson pár fáradt ember maradt, de ragyog az arcuk. Ott állanak Georgevici Lucian dr. főpolgármester, aki ezt a szép napot előkészítette, Bungetianu állambiztonsági vezérfelügyelő és Crenian rendőrprefektus, akik tapintatosan, de sulyos felelősségük tudatában nyugodt és méltóságteljes lefolyását biztosították a régensek temesvári látogatásának.

Grósz Dezső.

## Mérgezés

### okozta Dobosan Mojsze megbetegedését

Temesvar, május 15.

Tizenyolc gyanus mérgezési ügyben folyik Mehalán a nyomozás. Az első pozitív adatot tegnap kapta meg a temesvári ügyészség. A kolozsvári egyetemi klinika ugyanis beküldte Dobosan Mojsze klinikai lapját amelyet Tatar Emil dr. egyetemi tanár irt alá. A klinikai lap szerint Dobosan Mojsze sulyos idegbajban szenved és ezen betegsége mérgezésből származik. A klinikának nem áll még módjában a mérgezés eredetéről felvilágosítást adni. A kolozsvári klinika ezen értesítése alapján az ügyészség Dobosan Mojsze feleségét és ennek Istók Mihály nevű kedvesét egyelőre felügyelet alá helyezte és Temesvárt nem hagyhatják el. Szerdára várja a vezetőügyész a kolozsvári klinikán eszközölt váladékvizsgálat eredményét, amely majd tisztázza, hogy Dobosan Mojszét milyen méreggel mérgezték meg. Ezután az ügyész már letartóztatási indítványt tesz. A többi mérgezés gyanus mehalai esetekből kifolyólag a hatóság még tizenöt ekshumulást eszközöl és ezeket a hó folyamán kezdik meg. Először Plavosin Anna nevű 1925-ben elhunyt asszony holttestét ekshumulják. Plavosin Anna sírját Baia Lázár rendőrfelügyelőnek sikerült teljes határozottsággal megállapítani.

**Mindenki rendel most sorsjegyet**

az új osztályozásig

FRITZ DÜRGE

WIEN I 13 Kärntner-Strasse 43.

50.000 nyerevény  
több mint 250.000.000 Lei!

18 millió Lei is nyerhető!

Ötlet sorsjegyzárak:

1/4=800 lei 1/2=400 lei 3/4=200 lei

Nem kell előre fizetni!

Elegendő egy levelezőlap pontos címmel.

Főtétlen titoktartás!

Prospektus, hivatalos játékterv, minden felvilágosítás díjtalanul és portmentesen!

Az összes sorsjegyek fele nyer!

Nincs illeték, általában semmi levonás!

**JUNGINGER FERENC**  
lakatosmester  
Temesvár-Gyárvaros, Kém-utca 2.  
TELEFON 13-95  
állandóan raktáron tart  
takaréktűzhelyeket minden nagyságban  
és vállal minden szakmába vágó  
munkát legolcsóbban. 995

AZ ÁSVÁNYVIZ FEJEDELME  
A  
**MATILD**  
BORVIZ  
Főlerakat: Egyesült Szikvizgyárak, Timisoara, Posta-u. 16.

# Nőcipők

divatszineken,  
drapp, szürke,  
homok

**690 lei Weisz Vilmos** cipőáruházban

Kaphatók:

(előbb HUMANIC)

cipőáruházban

Belváros, Jenőherceg-utca.

890

# Hírek

## Elköltöznek

Temesvár, május 15.

A szociális missziótársulat szervezetei a piarista főgimnázium disztermében közgyűlést tartottak, amelyen Pacha Ágost püspök képviselőjében Magyary Pál kanonok jelent meg. Özvegy Podhorszkyné a józsefvárosi, Römer Ella az erzsébetvárosi és Feld Kálmán a gyárvárosi szervezet évi jelentéseit olvasta fel. A Józsefvárosban a misszió havonta kilencven szegényt segít, karácsonykor pedig tizennyolcezer lei értékben osztott ruhát és élelmiszert. Az Erzsébetvárosban a havonta segélyezett szegények száma negyvennyolc, a kárárcsonyi ajándékok értéke pedig harmincezer lei volt. A szervezet az erzsébetvárosi templom új főoltára részére hetvennégyezer leit gyűjtött, azonkívül a cselédeleányok részére egyesületet alapított. A gyárvárosi misszió karácsonykor huszonegyezer lei értékű szeretetadományt osztott szét, azonkívül számos szegénynek huszonegyezer lei értékű adományt adott. A szervezetnek január elsején ötvenezer lei készpénze volt, amelyből rendszeresen támogatnak szegényeket. Azután felolvasták a Mercedes, Charitas, Erzsébet és Mária leányklubok, valamint a józsefvárosi leányegyesület jelentéseit, amelyek beszámolnak ezen intézmények által végzett kulturális munkáról, a színrehozott műkedvelői előadásokról és műsoros délutánokról. Augusztina nővér, a missziós nővérek főnöknője terjedelmes beszámolót mondott a szociális misszió társadalmi munkájáról, amelynek során a múlt esztendőben ötszáznyolcvan állástalan cselédeleányt sikerült elhelyezni. Bejelentette azután, hogy a missziós nővérek hét évi temesvári tartózkodás után székhelyüket Kolozsvárra teszik át. Kleitsch József gyárvárosi segédlelkész indítványára elhatározták, hogy évente megrendezik az anyák napját. A közgyűlés Magyary Pál kanonok buzdító szavaival véget ért.

— **Keresztjári napok.** A katolikus egyház most tartja a három keresztjári napot, amelyek közül az első tegnap folyt le. Ezek a napok a templomokban misék vannak, melyeket keresztjári ájtatosságok követnek. A keresztjári napok előzik meg Áldozócsütörtököt, amikor az egyház Jézus Krisztus menyemenetelét ünnepli.

Valóságos nyareményzőn volt az utolsó hetekben a népszerű Fritz Dörge bankházánál, Wien, 1-19, Kärntner strasse 43. Az új sorsjátékhoz a sorsjegyek: Egész 800, fél 400, negyed 200 lei. Megbízásokat feltétlen biztos és diszkrét módon azonnal teljesít.

— **A Bácság magyarságának megszervezése.** A Magyar Párt serényen folytatja vidéki újjászervező gyűléseit, amelyek mindenütt a legjobb eredménnyel folynak. Néhány hét múlva az egész Bácság magyarsága az új tanyasági és szomszédsgai rendszer szerint lesz beszerelve. Május 17-én, Áldozócsütörtökön délelőtt tizenegy órakor Partoson, délután három órakor Bánlakon és délután hat órakor Dettán lesznek szervezkedő közgyűlések. Május 27-én, pünkösd vasárnapján, Zsombolyán tartja meg a magyarság újjáalakuló közgyűlését.

## Temesvárra szökött a becskerek-i hitvesgyilkos asszony, akinek kiadatását kéri

Becskekerek, május 14.

Megirtuk annak idején, hogy a becskerek-i törvényszék kötél általi halálra ítélte Szubu Katalin kistoráki asszonyt, aki a férjét arzénrel megmérgezte. Szubu Katalin nyugodtan fogadta az ítéletet és készült a halálra. Egy napon azonban meglátogatta egy asszony és a látogatás után Szubu Katalin az ügyész elé kívánczolt. Elmondta ekkor, hogy férje megmérgezésére a szeretője Gilezán Péter biztatta fel, aki különben az arzént is hozta. Gilezán különben már két év előtt Vukován Drága toráki asszonynak is szerzett mérget, aki szintén megölte az urát. Szubu Katalin elmondta az ügyésznek azt is, hogy szeretőjét nem akarta elárulni, azonban látogatójától megtudta, hogy a

szeretője megcsalja egy másik asszonnyal és most bosszút áll rajta. Az ügyész rendeletére Gilezán Pétert erre azonnal letartóztatták. Vukován Drágát is le akarták tartóztatni, ennek azonban az utolsó percben sikerült megszökni. A szenzációs vallomás folytán a felső bíróság Szubu Katalin ügyében perújítást rendelt el. Megindították a vizsgálatot Vukován Drága tartózkodásának kinyomozására és sikerült megállapítani, hogy az Romániába szökött, ahol rokonai vannak. A nyomozás során kiderült az is, hogy Vukován Drága Temesvárra ment, ahol a Mehala városrészben Szubu András nevű rokona él, akinél jelenleg tartózkodik. A jugoszláv hatóságok Vukován Drága kiadatása iránt megindították az eljárást.

— **Régi és érdemes jegyző halála.**

Boksánbányáról jelentik: Falböck István nyugalmazott boksánbányai jegyző hatvanegy éves korában meghalt. Falböck István, aki harminckett esztendő hivatalnoki működéséből huszonkilenc esztendőt töltött Boksánbányán, igen népszerű ember volt és azért halála általános részvétet keltett. Halálát özvegye, született Gasparics Ilona, két fia: Falböck István dr. törvényszéki jegyző és Falböck Zoltán nyugalmazott százados, leánya, Falböck Irén banktisztviselő, továbbá nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése vasárnap délután ment végbe és utolsó útjára nagyszámu közönség kísérte el.

— **Fehér Olga** értesíti tisztelt üzletfeleit, hogy hirdetési és reklámrodáját Erzsébetváros, Dózsa-utca 7, I. em. helyezte át. Telefon 1900.

— **Nagy károkat okozott a májusi hideg Temesben.** Tegnapelőtt éjszaka Temes megyében két fokra szállott le a hőmérséklet és a májusi hideg a veteményekben, szőlőkben nagy károkat okozott. Máriaöld, Albrechtsflor és Nagyósz községek környékén, ahonnan a leghiresebb bányai borok kerülnek elő, a szőlők ötven-nyolcvan százaléka fagyott le. Kisebb károkat okozott a fagy Nagyzsám, Detta, Sztamora és Moraviczka környékén. A vetemények közül különösen a hüvelyesekben tett kárt a fagy. A tavaszi buzát megkímélte a hirtelen hideg. Nem szenvedtek kárt azok a szőlők, amelyek a megye dombosabb részein terülnek el.

— **A temesvári színház világitása.** A városi színház ünnepélyes megnyitása alkalmával különösen feltűnt a jelen volt magas vendégeknek a ragyogó világitás, amely betöltötte a színház összes helyiségeit, melyek amint értesülünk Tungram izzólámpákkal vannak megvilágítva.

— **Körmenet a Rozália-kápolnához.**

Az Erzsébetvárosi Rozália-kápolnát az 1804. évi nagy pestisjárvány leküzdésének emlékére emelték annak idején és a hívek évente május közepén nagy körmenetben vonulnak oda. Idén a körmenet vasárnap, május 20-án indul a kápolnához. Az egyes kerületek templomaiban gyülekeznek a hívők, a katolikus felekezeti iskolák, növendékei és a kápolna elé vonulnak, amelyben mise és hálaadó istentisztelet lesz.

— **A Déli Hírlap Budapestén állan dőn olvasható a Park-szálloda kávé házában, VIII. Baross-tér 10.**

— **Egy temesi sváb költő szegedi könyve.** Wagner János a temesmegyei Keresztes községből, ahol gyermekéveit töltött és ahová a nagyvakációk idején mindig vissza-visszatért, indult el néptanítói pályájára. Közben sokat verselgetett sváb dialektusban és különösen humoros költeményeivel ért el nagy sikert. Most Szegeden Mühlbach Károly illusztrációival könyve jelent meg, amely ezeket a tréfás-derüs sváb verseket összefoglalja. A versek olvastán meglevendik előttünk a sváb falu számos érdekes típusa, szokása. A könyvnek bizonyára sok olvasója lesz a Bácságban.

• **Caffé Royal** barban május hó 1-től világvárosi új műsor, kezdete este pont 11 órakor. Elly Lys a Continens legbájosabb és legkiválóbb táncosnője. Patino és Negri, a budapesti Papagály sztárjai, Havai-trió, a közkedvelt mulatók új sláger számokkal, Rositta kiváló excentrikus táncosnő, Lillian Gretty, Tóth Piri táncosnők egészítik ki a műsort. Tekintettel a tulsufeltságra, a műsor a kávéházban lesz. Este 9 órakor a hírneves Havai-trió és Prikolits jazzzenekara hangversenyez. Este 11 órakor külön műsor a Royal barban.

— **Öreg embernek nem érdemes élni.** Dolácéról jelentik a temesvári ügyészségnek, hogy S a b a t Péter hatvanéves doláci gazdálkodó felakasztotta magát és meghalt. Tettét öregsege miatt követte el és hátrahagyott levelében megírja, hogy öregem semmi értelme sincsen az életnek.

• **Konyhaberendések, Alpaka** evőeszköz és asztali készlet, kerti szerszámok leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

• **Ha Temesvárra jön, kérje** mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).

**Bámulatos olcsó**  
butorokat készít kedvező fizetési feltételek mellett  
**Dóczy Árpád** műasztalos  
Timisoara—Rónac,  
Strada Dr. Marinescu 10.  
(Allami iskola mellett) (425)

**Házhelyeket**  
legolcsóbban vehet Ujkissodán, a vilamos megállótól 10 percrenyire fekvő elepen, □-ölenként 100 lei, 155 □-öl 15-500 lei, mely összeget 12 havi részletben kamatmentesen törlesztheti, tehát egyhavi részlet csak 1000 lei Slessen, míg a készlet tart! Érdeklődjön Ternancsev Tivadarmál, IV., Horvath Boldizsár-utca 3. 678

**Modern, szép**  
**Tele-hálók**  
u. m. afr. rózsá, canadai berkenye, szilgyökér kivételes olcsó árban  
**SIEBOLD** butorgyárban, 80  
Timisoara II. Strada Telegrafului 21. 60  
Telefon 6-99. Telefon 6-99.

**Ha szép akar lenni,**  
használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpuddert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Erail városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz“, I., Szentgyörgy-tér.

Reklámok, hirdetések, tervezését elvállaljuk.



**Jó KLISÉ BIZTOS Siker!**  
MŰVÉSI KIVITELBEN OLCSÓN KÉSZÜLT  
**FENYŐ** CINKOGRAFIAI MŰINTÉZPTE  
TIMIȘOARA

**MOZI**

**Belvárosi moziban:**  
Kedd (május 15.)

**Gyárvárosi moziban:**  
Szerda, csütörtök (május 16, 17.)

**Mehalai Moziban:**  
Szombat (május 19.)

**BEATRICE CENCI**  
10 felvonás.  
Monumentális film! A legjobb olasz gyártmány!  
Egy asszony az előkelő Cenci családból, szerencsétlen szerelme. Szenvedései mint mártír megrázó és megható.  
A címszerepben:  
**MARIA JACOBINI.**  
Monopol: Filmcentrala Timisoara.  
Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor.

Boternyök Esernyök

**Sétabotok**  
Angol divat — elegáns — nagy választék

**WEISMAYR**  
TIMIȘOARA—CETATE

Hegymászó botok Botok belegek részére

# A fogadás

Irta: Léon Frapié

A temesvári tanoncotthon mintaintézmény. Lupu dr munkügyi miniszter temesvári tartózkodása során meglátogatta a belvárosi tanoncotthon is, ahol Vulpé István igazgató, az erdélyi és bánági tanoncotthonok felügyelője fogadta. A tanoncotthon énekkara énekelt a miniszter tiszteletére, aki megtekintette a tanoncok kiállítását, majd végigment a hálótermeken, az ebédlőkön és a látottak fölélt elismerését fejezte ki. Kijelentette, hogy ez a tanoncotthon példaképpül szolgálhat az ország valamennyi hasonló intézményének. Lupu dr. munkügyi miniszter vasárnap délelőtt beszámolt a tanoncotthonban látottakról Bratianu miniszterelnöknek is, aki erre szintén kedvet kapott az intézet meglátogatására. Körülbelül félórán keresztül időzött ott és Vulpé István felügyelőnek legteljesebb elismerését fejezte ki.

Uzsorabérekét követelnek a pesti háziurak. Budapestről jelentik: A budapesti kereskedők között igen nagy az elkeseredés, mivel a háztulajdonosok augusztustól kezdve hallatlan béreket követelnek az üzletekért. A kereskedők vasárnap délelőtt tiltakozó gyűlést tartottak és elhatározták, hogy ennek a hétnek a végén egy délelőtti tüntető sztrájkot rendeznek és bezárják üzleteiket. Küldöttséget menesztettek Bethlen István gróf miniszterelnökhöz és Ripka főpolgármesterhez, akiktől a házbéruzsorával szemben védelmet akarnak kérni. Ha a háztulajdonosok nem engednek a tervezett boltbérékből, augusztus elsején a Váci-utcában hatvan, a Király-utcában százötvennél több kereskedő lesz kénytelen üzletét bezárni.

Horváth-féle

**R-E-C-O-R-D**  
képkeretgyár

Május 1.-től Jézsefváros, Hunyadi-ut 14. szám, volt Piffli-féle ház.

Kiütéses tifusz a szomszédos Jugoszláviában. Ujvidékről jelentik: Bulgarov Anna harminckét éves napszámosnő, aki a Drina-vendéglőben volt alkalmazva, ahol lakása is volt, a múlt héten beteg lett. Pár napig nem hívták hozzá orvost, azonban állapota annyira rosszabbodott, hogy kórházba kellett szállítani. Akkor aztán kiderült, hogy a szerencsétlen nőnek kiütéses tifusza van. A hatóság erre intézkedett, hogy a vendéglőt bezárják és egész személyzetét megfigyelés alá helyezték.

Rablógyilkosság egy ügyvédi irnok lakásán. Pancsováról jelentik: Vasárnap reggel a lakásukon vérezen találták meg Dömény Mihály ügyvédi irnokot és a feleségét. Dömény már halott volt, a feleségét pedig életveszélyes sérülésekkel kórházba szállították. Dömény mellékesen ügyőke volt a Rossia Fonciére biztosító társaságnak és az utóbbi időben tekintélyes összegeket szedett be biztosított embe- rektől. Minthogy a lakás teljesen fel volt dülva, bizonyos, hogy rablógyilkosság esete forog fenn.

Püspökgyógyfürdőbe ez évben is küld száz beteget havonta a bukaresti Casa centrala főintézősége. Az első száz beteg május 15-én érkezik 28 napi kurára, köztük sok reumás, köszvényes és csuszos beteg. 1927. évadban a központi főorvosok által megállapítva 50 százalékos gyógyulás a püspökfürdőben, melynek vize, gyógyhatása páratlan- levegője pormentes, tiszta erdei le- vegő.

Lucile de Mitriel csinos fiatalasz- zony volt. Most lépett huszonötödik évébe, esodálatosan szabályosak voltak arevonásai és szép barna hajáról le- gendákat meséltek.

Kellemetlen férjétől válóperrel sza- badult meg és elhatározta, hogy soha többé férfinak be nem hódol.

Egy jónevű festő műtermében ked- ves társaság volt együtt, köztük Lu- cile is. Új vendég érkezett, Randioux, a jónevű fiatal regényíró, aki azonban senkit sem ismert a társaságban. Csak a házigazdának mutatták be és azután ösztönszerűen, minden összebeszélés nélkül, Lucileről kezdtek vele beszélni anélkül, hogy elárulták volna, hogy az asszony a társaságban van.

Furesa nő... Csinos, de bevehe- tetlen. Megközelíthetetlen.

Uraim, azt hiszem, önök téved- nek, — mondta a regényíró. — Ez a nő éppen annyira asszony, mint akárki más. Majdnem azt mondanám, a leg- asszonyibb asszony, aszemint, ahogy le- irták.

Szóval meghódítható?

Igen.

Hajlandó gyakorlatban is bebi- zonyítani fejtegetésének igazságát?

Igen, meg tudám ezi az asszonyt hódítani.

A társaságban harsány kacagás hal- latszott.

Randioux, forduljon meg: be- mutatam a nagyságos asszonynak!

Randioux éreata, hogy csak bátor- sággal menekülhet ebből a helyzetből:

Fogadjunk, nagyságos asszonyom, — mondotta — hogy két hónapon belül meg fog csókolni!

Fogadjunk! — mondta kedvesen és nyugodtan az asszony.

A gyárvárosi cselédleány büne. Megirtuk, hogy a gyárvárosi Selyem- gyár-utca 27. számú ház félreeső he- lyén egy gyermekhullát találtak. A rendőri nyomozás megállapította, hogy a gyermeket közvetlenül a szülés után Gulesi Szaveta tizennyolc éves cse- lédleány dobta oda és így akart szé- gyenétől megszabadulni. Seciure- a nu vezetőügyész tegnap kihallgatta a leányt, aki beismerésben volt és elő- adta, hogy azért követte el tettét, mert félt szüleitől. Gulesi Szavetát az ügyész a kihallgatás után szabadon engedte, de a büntető eljárást megin- ditották ellene.

A buziási tüzoltóság majálisa. A buziási önkéntes tüzoltóság, amelynek parancsnoka Niczifor Gyula, va- sárnap a buziási Erzsébet-ligetben nagyszabású majális tartott. A ma- jálison volt mindenféle szórakozás, zene és tánc. A tiszta jövedelmet, amely a nagy látogatottság révén igen szépnek mutatkozott, a tüzoltó- ság szereinek kiegészítésére használ- ják föl.

Jóbarátok voltak. Társaságban ta- lákoztak, és egy szép napon Lucile a férfi meghívására ismét fölment az író lakására. Amikor belépett az ajtón, a férfi beesukta mögötte és zsebredugta a kulcsot.

Egy óránál hamarabb nem en- gedem ki innen, — mondta. — Csak ha megcsókol.

Nem fogok unatkozni addig sem, — mondta a nő — bár ha eddig csak egy negyedórát szoktam is itt tölteni. Lucile kinézett az ablakon.

Istenem, nézze, a falon egy me- redék létrán egy gyerek mászik fel. Rettenetes, mindjárt le fog esni! Eresz- sen ki!

Kérem a csókot!

De, hogy lehet ilyen embertelen? Egy gyerek életéről van szó.

Annál inkább kötelessége meg- adnia a csókot.

Hát jól van, megcsókolom, de — muszájból.

Az ajtó kinyílt, a szomszéd lakás véletlenül nyitva volt és egy perc mul- va a gyerek már az asszony karjai kö- zött mesélte nevetve, hogy napok óta gyakorolja már ezt a mászást és ezért mindig nagy esomó cukrot kap az író bácsitól.

Megnyertem a fogadást.

De csalással!

Az mindegy. Bebizonyítottam, hogy éppen olyan asszony, mint a többi!

Az asszony haragjában két kis ök- lével ment neki a férfinak.

A férfi kénytelen volt lefogni a ke- zét. Önkéntelenül magához húzta. Lu- cile gyengén ellenkezett:

Jaj, ne...

És Randioux a csók után letagad- hatatlanul bebizonyította, hogy meg- nyerte a fogadást.

Az öreg házaspár rejtélyes meg- gyilkolása. Beeskerekről jelentik: A Klári községben elkövetett rablógyil- kosság, amelynek áldozatai Krsztin Szvetozár öreg gazda és a felesége, még mindig megoldatlan rejtély. A esendőség eddig már több gyanusi- tott egyént letartóztatott, de vala- mennyit szabadlábra kellett helyezni, mert kiderült az ártatlanságuk. Meg- irtuk, hogy ujabban ismét öt klárii lakóst tartóztattak le, ezek közül né- gyet szabadon bocsátottak. Rajin Dusan ellen azonban olyan gyanukok merültek fel, amelyek szinte bizonyo- sá teszik, hogy a gyilkosságban részt- vett. Rajint továbbra is fogva tartják és folytatják kihallgatását.

Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében négy- fogásos ebéd kenyérral és kiszolgálás- sal 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő ét- lappal: Gombaleves, kelkáposzta fel- téttel, sertés karaj burgonyával és paprika salátával, kompot. — Vegetá- riánus étkezésre jelentkezők felvétet- nek.

A Kinizsi bukaresti győzelme. A Ki- nizsi Bukarestben szerepelt, ahol a fő- város négy legjobb csapatának kom- bináltját szép játék után 3:2 (1:1) ered- ményben győzte e. A Kinizsi győzel- me nagyjelentőségű, mert a buka- restiek a brassói Coltea két kiváló já- tékosát is szerepeltették.

Az angol kupa győztese Budapesten. A Blackburn Rovers, az angol kupa győztese, bécsi vendégzereplése után esütörtökön Budapesten a magyar válogatottal mérte össze erejét. Az an- golok ellen a magyar bizottság a kö- vetkező csapatot állítja ki: Baumgart- ner, Sternberg, Vogl III., Kálmár, Bukovi, Schneider, Ströck, Takács, Turay, Hirzer és Kohut.

Pusztító erejű viharok. Rómából jelentik: A Tiberis kiáradt és elöntötte az egész perugiai síkot. A kár igen nagy. Nápolyban orkán pusztított, Rio de Janeiróból érkezett jelentés szerint Calma és Paranna kerületekben is borzalmas forgószél pusztított. A vihar egész falvakat separt el a helyszínéről.

Nitescu kollektív kiállítás az óriási edeklődesre való tekintettel még néhány napig nyitva áll. A nagy- szerű művész tárlata állandó látoga- tottságnak örvend s képeit Temesvár legkiválóbb amatőrjei vásárolták. Parasztok című képét a városi muzeum szerezte meg, egy más művét viszont a kereskedelmi és iparkamara. Nitescu mester Temesvárról Bukarestbe tá- vozik, majd onnan ismét Párisba tér vissza, hogy az őszi tárlaton résztve- hessen. Bármikor szívesen látjuk vi- szont előkelő nemes művészetét, mely erkölcsileg is a legszebb eredményeket hozta.

Verseny a halálba. Newyorkból jelentik: Penssylvania egyik állomása közelében két autó versenyzett az or- szágunton, amely a vasuti pályát met- szí. A sorompó nem volt leeresztve és egy arra robogott vonat elütötte mindkét autót. Az utasok közül nyol- can meghaltak, öten megsebesültek.

Egy őrmester rémes vérengzése. Laibachból jelentik: Vujiacs Ra- doszláv főhadnagy fegyvelemsértésért megdorgálta Vukcsivics Sz. alőrmestert aki erre lekapta válláról szolgálati fegyverét és azt kétszer a főhadnagy- ra sütötte. A főhadnagy azonnal meg- halt. A lövés zajára az irodába futott Trempus Valentin közlegény, akit a gyilkos ugyancsak agyonlőtt. A kaszárnya lakói összefutottak és le akarták fegyverezni az alőrmestert, aki erre nagy gyorsasággal felmászott a kaszárnya tetejére és ott öngyilkos- ságot követett el.

Autószerencsétlenség a bánági országúton. Nagyszentmiklósról jelen- tik: Nagyszentmiklós és Nagyösz köz- ségek között az országúton súlyos autószerencsétlenség történt. Arie- san János dr. ügyvéd, Mihut Mik- lós, ügyvédjelölt és Popescu nagy- szentmiklósi járásbíró Flambach Viktor nagyszentmiklósi autótulajdo- nos gépén, amelyet a tulajdonos maga vezetett, hivatalos ügyben Nagyöszön jártak. Visszafelé jövet az autó egy fának ütődött, a gépkocsi felborult és maga alá temette utasait. Popescu bíró súlyosan megsérült, a többiek se- besülése könnyebb természetű. Se- ciureanu vezetőügyész letartóztá- tási indítványt tett Flambach ellen, mert a vallomások szerint borközi ál- lapotban vezette a gépkocsit. Flam- bach a vizsgálóbíró előtt azt hangoz- tatta, hogy a szerencsétlenségért nem felelős, mert az autó egyik utasa akart hajtani tanulni és az uton foly- ton kivette a kezéből a kormányt. Flambachot letartóztatták.

**GILLET (HERSTAL)**  
motorkerékpárok

(szencziós olcsó reklám áron, páratlan fizetési kedvezménnyel,

PETRÁKOVITS Testvéreknél BUDAPEST,  
IV., Királyi Pál-u. 8. sz.

Képviselőt Románia részére keresünk.

4024

## Sport

## Motorkeréksport

**Az 1928. Osztrák-Tourist-Trophy Győztes: Karl Gall — B.M.W. gépen**

A hatodik Osztrák-Tourist-Trophy május 6-án, vasárnap, lett megtartva Bécsben. Az idő kedvezett és a nemzetközi versenyt nagy érdeklődés előzte meg. A számba jöhető idegen nemzetiségű versenyzők mind beneveztek, számszerint 48-an álltak a starthoz. Tavaly nagy volt a bécsiek szomorúsága, mert idegen, a nürnbergi Thumshirn vitte el a pálmát, aki az idén is keményen közdött, hogy pozícióját megtartsa, de Gall, az idei győztes, olyan tempót diktált, hogy az első körök után a tavalyi bajnokot már lezörítette az élről és dacára egy kanyarodóban szenvedett zuhanásának — amely nagy idővesztéssel járt — nem is hagyta magát senkitől megközelíteni. Amikor azután a müncheni mesterfutó Bauhoffer is az élre tört, szintén B. M. W. gépen, Thumshirn feladta a versenyt. Ekkor már a B. M. W. Team ragadta magához a győzelmet és elkieseredett küzdelem volt várható a két B. M. W. futó között az első helyért, ami csak azért nem következett be, mert Bauhoffer később összeütközött egy másik géppel, mindketten zuhantak, szerencsére könnyű sérüléssel szabadultak meg a következményektől. Bauhoffer tekintélyes idővesztéssel újból nyeregbe szállt és kemény küzdelem után felküzdötte magát a harmadik helyre. Ő volt a verseny erkölcsi győztese. A verseny részletes eredménye a következő: Senior verseny 500 cm. kategória. Táv: 308 km. 17×18,1 km-es kör. 1. Karl Gall (B. M. W.) 3 óra, 38 perc, 35 mp. 5 perccel megelőzte a második helyezettet, (Új pályarekord) 9 perccel jobb a tavalyinál, átlag sebesség 91 órákilóméter. 2. Kodric (A. J. S.) 3:43:55, 3. Bauhoffer (B. M. W.) 3:44:47, 4. Reiter (B. S. A.). 5. Runtsch (Douglas). 6. E. F. Mayer (Rush), 7. Möslacher (Sunbeam), 8. Kitzgen (Gillet-Herstal), 9. Steinfelner (B. S. A.), 10. Schwarz (D. S. A.), 11. Mayhuber (Triumph) Junior 350 cm. kategória: 1. Himing (Zenith-Jap), 2. Karner (D. S. H.), 3. Schneewiss (Harley-Davidson). Könynyűsúly 250 cm. kategória: 1. Sekoni (Rex-Akme). Ultrakönynyű 175 cm. kategória: 1. Huphauer (M. T.).

Sikerült sportünneppé a régensek tiszteletére. A régenstanács temesvári látogatását a sportkerület arra használta fel, hogy nívós sportünneppé keretében tanúságot tegyen a Bácskai sportjának fejlettségéről. A sportünneppé a legteljesebb mértékben sikerült és annak rendezése Nicolae vici Vazul kerületi főtitkár érdeme. A katonazenekar hangjai mellett érkeztek meg a régensek a Banatul-pályára, mire az összes temesvári sportegyesületek tagjai elvonultak a régenstanács előtt. Saneu esendőrfőhadnagy vezetése mellett a esendőrszázad tetszetős gyakorlatokat mutatott be. Majd a kerékpárverseny következett, utána a 4× száz méteres női staféta, melyet a Gyapjuipar csapata nyert meg. Második lett a Turul, harmadik a TMTE. Ezt követően a Gyapjuipar-ATE csapatai hazemérkőzést bonyolítottak le, amelyet 2:0 arányban a Gyapjuipar megérdemelten nyert. A 4×100 méteres stafétát a Kinizsi csapata nyerte. Végül a régensek végignézték a féldőt Temesvár—Resica válogatott csapatainak futballmérkőzéséből.

A mérkőzést 6:1 (2:1) arányban Temesvár nyerte. A szép sportünneppé a régensekben a legjobb benyomást kelte.

**Országúti kerékpárverseny.** A Kinizsi Sportegyesület kerékpár szakosztálya országúti versenyt rendezett, amelynek eredménye a következő. A negyven kilométeres távon 1. Safranek (Kinizsi), 2. Lambert (Gloria), 3. Zabova (AMTE), 4. Reiter (Kinizsi). A husz kilométeres távon 1. Bagi (AMTE), 2. Sebesta (Gloria), 3. Kemmich (Kinizsi). A tíz kilométeres távon 1. Gerzanich (Gloria), 2. Bagi (AMTE), 3. Szabó (Kinizsi).

**Külföldi eredmények.** Budapesten

nagy érdeklődés előzte meg a Hungária—Ferencváros mérkőzést és azoknak volt igazuk, akik a Hungáriában bíztak. A mérkőzést a magyar profiligá első helyezettje elveszítette és 2:1 arányban a Hungária nyerte meg. A mérkőzés menete, amely igen durva volt, a közönségre is átragadt és több verekedés volt a pályán. A többi magyar profieredmény a következő: Budai 33—Boeskay 1:0, Bástya—Nemzeti 3:2 (1:1), III. Ker. F. C.—Vasas 4:0 (1:0), Kispest—Atila 3:1 (1:0). Bécsben a Blackburn Rovers az angol kupa győztese mérte össze erejét az osztrák válogatottal és azt 3:2 (1:1) arányban legyőzte. Az angol kupagyőztes gyenge játékok mutatott be.

12 óra 30: Zenekari hangverseny  
4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: drezdai opera Macbeth előadásának közvetítése. Kattowitz. 5 óra 45: Kamarazeneátvitel Varsóból. 7 óra 20: Operaátvitel Posenből. Langenberg. 8 óra: Déli hangverseny. 8 óra: Szórakoztató zene. Leipzig 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 7 óra: a drezdai opera Macbeth előadásának közvetítése. Milánó. 5 óra: Quintett-hangverseny. 8 óra 50: Zenekari hangverseny. 10 óra: Szórakoztató zene. München 12 óra 55: A Rosenberger-kvartett hangversenye. 6 óra 45: Énekhangverseny. Prága. 12 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Hangversenyátvitel a Mozarteumból Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 9 óra: Wagner Richárd hangversenyt. Varsó. 5 óra 45: Kamara zene.

**Május 16. (Szerda.) Budapest.** 12 óra: Déli hangverseny. 5 óra: Előadás asszonyok részére. 5 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 7 óra 40: Krudy Zoltán, című darabjának előadása. 10 óra 30: Cigányzene. Bécs. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra: Gyermekdélután. 8 óra 30: Szindarab előadása. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Händel Josua című oratóriumának előadása. Berlin 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 10: Schützenlied című operett előadása. 10 óra 30: Énekhangverseny. Brünn. 4 óra 20: Esti tamburicahangverseny Frankfurt. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Hamlet előadásának közvetítése. Hamburg. 5 óra: Énekhangverseny. 9 óra: Modern táncok két zongorán előadva. Königsberg. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. Langenberg. 1 óra: Zenekari hangverseny. 3 óra 45: Előadás asszonyok részére. 10 óra 30: Mozart-estély. Milánó. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 30: Könynyű zene. München. 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Kiváncsi asszonyok című opera előadása. Leipzig. 3 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Énekhangverseny. Prága. 12 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 3 óra: Gyermekdélután. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Hamlet előadása:

Szerkesztői üzenetek. E rovatban bármilyen rádiótechnikai szakkérdésben előfizetőinknek és olvasóinknak szívesen szolgálunk felvilágosítással

INDUSTRIA FABRICE FABRIKINDUSTRIE  
**CYADIPAR**  
az utódállamok régi, komoly és megbízható  
**HITELTUDÓSÍTÓ-VÁLLALATA**  
Temesvár-Romania 15

## RÁDIÓ

## Rádióbalesetek

Temesvár, május 15.

Manapság, amikor az emberek százai szórakoznak a tagadhatatlanul olcsó és érdekes rádió előadások mellett, tehát naponta többször is érintkeznek a készülékkel, szükségesnek tartjuk, különösen a tavaszi viharos időkben, hogy néhány figyelmeztető szót szövjünk azokhoz, akik ninesenek tisztában az elektromos áramkörrel, annak tulajdonságaival és az ebből folyható balesetek lehetőségeivel, melyek a rádiókészülékek kezelésével is nagyon könnyen előfordulhatnak, — vigyázatlanság esetén.

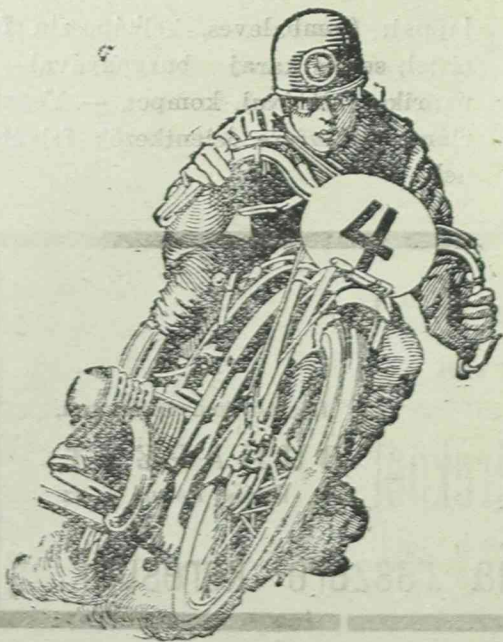
Tudott dolog, hogy a villamos áram vezetéséhez áramkör szükséges, amely egyik ponttól a másikig elvezeti a villamosságot. A rádió szerkezeteknek is megvan az áramkörük, melyeknek egyik pólusa az antenna, másik a földvezeték. Ha már most a házban lévő villamosvezeték árama, például rossz szigetelés folytán belejut a rádiókészülék vezetékébe, akkor a rádió továbbvezeti az áramot egész a levezető pólusáig. Hogy történhetik itt baleset, vagy szerencsétlenség? Tegyük fel, hogy valaki véletlenül egyszerre érint egyik kezével egy rosszul szigetelt villamoslámpát, másik kezével egy rádiókészüléket. A villamosvezeték árama abban a pillanatban átszalad a testen, mert új áramkört nyert és átmeny a készülékbe. Közben azonban

súlyos szerencsétlenséget is okozhat. Előfordult már, hogy valaki, aki az ágyban hallgatta a rádiót, véletlenül hozzáért az éjjeliszekrény rosszul szigetelt lámpájához. A hallgató a fejére volt kapesolva és azonnal megölte a rajta átszaladó áram. Nagyon kell tehát arra vigyázni, hogy a rádiókezelés közben ne érintsünk olyan más vezetőket is, amelyben villamosáram kering.

A mai házak legtöbbje keresztül-kasul van hálózva erős villamosáramvezetékekkel, melyek rossz, vagy kopott szigetelés következtében átengedik az áramot a házon lévő egyéb fémanyagokba is. Ha már most a vigyázatlan, vagy tapasztalatlan rádiótulajdonos az antenna levezetődrótját úgy helyezi el, hogy az érintkezést talál a villamosárammal telített fémekkel (például esztorna, csölevezető vasrács, stb.), akkor az áram belefut a rádiókészülékbe is és ennek megérintése után szerencsétlenséget okoz. Védekezni a baj ellen csak úgy lehet, hogy a rádiókészülék felszerelésénél gondosan ügyelni kell arra, hogy a levezető drót ne érintsen semmiféle fémanyagot, amely a házon van elhelyezve. Szerencsétlenség esetén az áramkört azonnal meg kell szakítani. A szabadon elhelyezett antenna fölfogja a légköri villamosságot is, tehát viharos időben, mikor sűrű a villámlás, célszerű a rádió földelése és használatonkívül helyezése.

**Május 15. (Kedd.) Budapest.** 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 30: Gyermekdélután. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Művészet. 10 óra: Cigányzene. Pécs. 4 óra 15: Délutáni hangverseny.

8 óra: Férfi énekhangverseny. Berlin. 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Szónataest esellóval és zongorával. Breslau. 4 óra: Gyermekdélután. 8 óra 30: Énekhangverseny. Frankfurt.



# BMW

**főlényesen győz mindenütt!!!!**

**Osztrák Tourist Trophy 1928 május 6**

**I. és III. díj, kélszeri zuhanás dacára, újpálya és újgyorsasági rekord 48 induló, közöttük angol, belga, svájci, német és osztrák versenyzők**

**Bayerische Motoren Werke A.-G. München.**

# Próhirdetések

## Alkalmazás

**Egy jól főző minden jó fizetéssel május 15.-iki belépéssel felvétetik. Cim a kiadóban. (1296)**

**Minden szakácsnő jó fizetéssel felvétetik azonnal. Berger, Hattyu-utca 28. (1284)**

**Idékre keresek német kisasszonyt gyermek mellé. Cim Sax, II. ker., Kossuth tér 4. I. em. (1320)**

## Allást keres

**It nyelvet beszélő fiatal nő bizalmi állást (titkári) keres. Ajánlatok „Fiatal asszony” jeligére a kiadóba kéretnek. (1281)**

**Ét minden, ki főzéshez ért, azonnalra állást keres. Cim: Nándor-tér 13. (1321)**

**Askereskedési szakmába, vagy ehhez hasonló bármilyen állást azonnalra keresek. Cim: Munkás-telep, Uj-utca 34. (1322)**

## Lakás

**Egy négy szobából álló, teljesen modern, antik butorokkal elegánsan berendezett villa egészben vagy részben bérebe adó. Megtekinthető 9-12-ig. Erzsébetváros, Ujlaki-utca 22. (1280)**

**Butorozott szoba azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (1314)**

**Két szoba és konyha azonnal kiadó. Rónác, Capdebo-u. 13. (1312)**

**Két szobás lakás, mellékhelyiségekkel és egy egyszobás azonnal kiadó. Cim bent a kiadóban. (1309)**

**A Nationala hirdetései: telefon 400 Börze-u. 3. Telefon 400**

**Saját érdekében forduljon mindenki a fenti ügynökséghez, mely a leggyorsabban, előnyösen és lelkiismeretesen végez minden megbízást.**

**Keresünk egy kisebb üzlethelyiséget a Józsefvárosban a Hunyadi ut kezdetétől a templomig, lelépés ellenében.**

**Elegánsan butorozott szoba fürdőhasználattal a Belvárosban azonnal kiadó.**

## Adás-vétel

**Olcsó talpbőrök, felsőbőrök kaphatók. Hammer, bőrgyári lerakat, Timisoara, Bonnáz-u. 20. (154)**

**Nagyforgalmu világfürdőn pensionnak alkalmas két szép villa elhalálozás miatt olcsón eladó. Értekezni Deák-utca 3, II. em. Uliczei Paula. (1298)**

**Háztelek eladó 150 ööl Uj-Freidorf 14. utca 3. Weisz. (1300)**

**Jó Singer karikahajós varrógép eladó. Gyárvaros, Rózsa-tér 3. Polák. (1313)**

**Észtergapad és különféle lakatos szerszám, egy járgány és egy nyolcas magánjáró MAV cséplő elevátorral olcsón eladó. Vogl, Gyárvarosi szőlők, Ruschill-u. 22. (1310)**

**Egy jó forgalmu borbélyüzlet betegség miatt eladó. Cim a kiadóban.**

## Különféle

**Gyermekek nyaralásra felvétetnek kíséret nélkül is falusi urilakban, Temesvártól 2 órányira. Temesparton strandfürdővel, erdő, tennispálya és egyéb szórakozások. Naponta ötszöri étkezés havi 2500 lejért. Érdeklődni Timisoara III. Kazinczy-utca 15. sz. alatt. (1306)**

**Olcsó és szép cipőket készítenk. Nagy Antal cipész, Józsefváros, Brück-palota, Skudier-tér. (1315)**

**Fizetek 3000 lei házbért, harmincezer lelépést lakásért. Ügynököt díjazok. Ajánlatot kérek Str. Mercy 5, I. em. 65. ajtó. (1311)**

# Szerelmek asszonya

Irla: Divéky Géza

5

Camilla gyönyörű volt. Tündéri alakján esodásan simult a kivágott estélyi ruha, melynek merész szabása sejtetni engedte idomait. Egy szempillantás alatt ő lett a társaság központja. Mindennapi pletykákról folyt a beszéd és Camilla nagyon unalmasnak találta őket. Ha ő rajta állt volna, már régen haza ment volna.

Végre asztalhoz ültek. Camilla Millerand bankár mellé került, aki láthatóan jól érezte magát, hogy ilyen bájos szomszédnője van. Hamar megindult a beszélgetés közöttük.

— Ugyebár, kedves kisasszony, az ön hazája a gyönyörű Svájc, ahogy Marcell barátomtól hallottam — mondta Millerand.

— Igen, uram. Ott születtem a magas alpesek között — felelte Camilla. És egyszerre előtte állt a kis falu, Sonnevile, faházaival, egyszerű embereivel és úgy érezte, hogy most ő helytelenül cselekszik, mert ezek a magas társadalmi állású emberek lemosás az egyszerű természet szüzi himporát róla, a kis falusi lányról.

A visszaemlékezés rabul ejtette Camilla lelkületét. Alig nyult a vacsorához. Kalitkába zárt madárnak érezte magát, aki előtt erdőről, mezőről beszélnek. Szinte haragudott erre a kövér, őszes haju emberre, aki emlékeztette idézte hazáját.

Éjfél után mentek haza. Mikor autójuk megállt a ház előtt, Camillának feltűnt, hogy a lakásban ég a villany. Habár máskor is előfordult már, hogy égve hagyta, de ma határozottan emlékezett, hogy mielőtt elmentek, ő maga oltotta el. Felsiettek a lépcsőn. A cseléd már régen aludt szobájában,

az üveges ajtón keresztül egy emberi alak árnyékát látták a szobában. Camilla félni kezdett, azt hitte, rabló tört be lakásába. Marcell félretolta az ajtóból és bátran felrántva mind a két szárnyat, belépett.

A hirtelen ijedtség egy kiáltása hagyta el ajkát. Bent a szobában felesége állt vele szemközt és gunyos megvetéssel nézett férjével farkaszemet.

Percekig tartó kínos csend támadt. Camilla még semmit sem értett az egészből. Sohasem jutott eszébe, hogy Marcellnek felesége is lehet.

Marcell végre legyőzte meglepettségét.

— De hát, hogy kerülsz te ide? ... — dadogta és nagyon kínos helyzetben érezte magát, mert tekintete találkozott Camillával és hirtelen nagyon szégyelte magát mindkét nő előtt.

— Az az én dolgom, — mondta hidegen — különben a többi nem tartozik a kisasszonyra, majd otthon megbeszéljük a továbbiakat?

S most már alig bírta visszatartani előretörő könnyeit. Camillát egy fejbiccentéssel köszöntve elrohant. Marcell tehetetlenül, földre szegzett szemekkel ment utána. Camilla még hallotta az utcán az autó pöffögését, aztán újra esend lett.

Belevetette magát fotóljébe és hirtelen erőszakosan feltört benne a sirás. Maga sem tudta, miért sir. Marcellben való csalódása megbillentette lelki egyensúlyát, az öngyilkosság gondolatával is foglalkozott, majd újra visszazökkent józan gondolkodásába. Már Most már lágyabban beszélt.

semmit sem érzett Marcell iránt. Sem szerelmet, sem gyűlöletet. Nem tudott haragudni arra az emberre, csak szívből törülte ki és a többi közömbös ember közé sorozta. Csendesesen, rezignáltan ült egy jó darabig minden gondolat nélkül. Csak belebámult a lámpa fényébe és zsebkendője esücskét tépdeste fogaival.

Sokáig ült így, majd lefeküdt. Álomtalanul aludt.

VI.

Másnap, mikor felébredt, megegyeszer elvonult szeméi előtt az egész jelenet. Levert volt és szomorú. Valahogy üresnek érezte az életét Marcell nélkül. Lassan öltözködött s közben, gondolkodott, hogy vajjon illik-e neki a Marcelltől kapott ruhát felvenni. Sajnálta volna visszaadni őket.

Az előszobában esengettek. Camilla összerendezte. Valahogy az idegeire hatott ez a csengőszó most ebben a lelkiállapotában. A szobalány bevezette a jövevényt a szalonba, majd bejelentette Camillának.

— Egy idegen hölgy van itt és nagyon sürgősen szeretne a nagyságos asszonnyal beszélni. Azt mondta, hogy nagyon fontos ügyben jött.

— Jól van. Mondd meg, mindjárt jövök, kérem egy kis türelemre.

A cseléd kiment. Camilla hallotta, amint a másik szobában átadja üzenetét, mire a látogató türelmetlen hangon felelt.

— Az Istenért, pedig borzasztó sürgős, mindkettőnk érdeke forog kockán... — s idegesen járkált föl és le a szobában.

Camilla sehogysem tudta elképzelni, ki lehet a korai látogató. Tizenegy óra előtt senki sem szokott hozzá jönni. Végre elkészült az öltözéssel és benyitott a másik szobába.

Az asztal mellett támaszkodva állt Marcell felesége. Hidegen biccentett fejével, majd végig mérte Camillát.

Camilla nagy zavarban volt. Ezt nem várta volna. Azt hitte, hogy az ő részéről el van intézve a dolog. Mégis uralkodott magán s kedves hangon beszélt vendégéhez.

— Parancsoljon helyet foglalni, asszonyom. Minek köszönhetem a szerencsét? ... Ah úgy, a tegnapi eset, — mondta könnyedén, de lelke mélyén remegett. Félt ettől az asszonytól, a nézésétől, amellyel végigmérte az előbb.

— Igen, a tegnapi eset miatt jöttem önhöz! — mondta keményen. Férjem, amint ön is bizonyára megérti, házasságtörést követett el. Most én az ügy folytatása miatt kíváncsi vagyok az előbbi dolgokra. Mert azt mondanom sem kell, hogy még nincs elintézve a dolog.

— Értse meg, az Istenre kérem, értse meg... — mondta könnyezve. Két kis gyermek jövője függ öntől, kisasszony. Beszéljen el mindent úgy, amint történt. Én kérem... egy anya a gyermekei nevében... Talán önnek is van szíve, ha már annak az embernek nem volt... Mondjon el mindent az elejétől végéig.

Camilla majdnem sirva fakadt. Egy könnyörgő feleség, egy gyermekeit féltő anya állt előtte. Gyűlölni kezdte azt az embert. Ugy gyűlölte, amint eddig szeretete volt.

— Jó, — mondta — elmondok mindent. Legyen nyugott asszonyom, nem történt olyan dolog, ami miatt tönkre lenne téve a családi boldogsága.

Az asszony zsebkendőjébe zokogott. — Egyszerű falusi gyermek voltam, — folytatta Camilla — a természet gyermeke. Svájc óriási hegyei között egy kis falucsukában laktam apámmal.

(Folyt. köv.)

## DANUBIA

### Román Általános Biztosító Társaság

#### TIMIȘOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. Lloyd-sor.

---

Hozománybiztosítás. Gyermekbiztosítás.  
Haláleseti biztosítás.

Nincs esopot. = Nincs aránylagos kifizetés. = Fix tarifák.

Képviseltek az ország összes városaiban.

### Ügynököket felvesszünk.

825

## TUNGSRAM



**Az új Tungsrám bariumcsősorozat:**

P 410, G 406, G 408,  
MRW 1, P 415

Műszaki ismertetéssel az összes szaküzletek szolgálnak

**BARIUMCSÖVEK**

**AZ ÉNEK LEGFINOMABB ÁRNYALATAIT IS TÖKÉ // LETESEN KÖZVETITIK.**

185

# Déli Hírlap

1928 MÁJUS 16

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 116. SZÁM

### Hamis bérlajstromok segítségével visszaélést követett el tizenhárom vasutas, akinek ügye három év óta húzódik a bíróság előtt

Temesvár, május 15.

Három esztendő előtt nagy szenzáció volt Temesvárott, amikor a sziguranca detektívjei letartóztattak tizenhárom vasuti tisztviselőt, akik ellen az a vád merült fel, hogy hamisított bérlajstromok alapján nem létező munkások részére munkabéreket vettek fel a temesvári vasutigazgatóság területén levő műhelyekben és az így felvett összegeket maguk között szétosztották. A tizenhárom vasutast kilenc hónapon keresztül letartóztatásban tartották az aradi ügyészség fogházában, azután szabadon engedték valamennyit.

Három év óta ebben az ügyben főtárgyalás már többször volt kitűzve, de még mindig nem ítélkezett a bíróság.

Az első főtárgyalás 1925 november 30-án volt kitűzve és akkor a bíróság felszólította az államvasutakat, hogy részletes jelentést tegyen az esetről és terjessze be könyveit, amelyekkel bizonyítani tudja a vádat. Egy teljes esztendőre volt a vasutnak szüksége, amíg ezt a jelentést a bírósághoz juttatta 1926 december 21-én. Az aradi törvényszék 1927 április 18-án tűzött ki újabb tárgyalást, amelyet azonban nyomban a megnyitás után június 28-án napolt el. Június 28-án azután a törvényszék kimondta, hogy a tárgyalás megtartására a hadbíró-ság illetékes, mert a vád cselekménye hadizónában történt.

A vádlottakat erre 1927 december 12-én kihallgatta a hadbíró-ság és magát a tárgyalásra illetéktelennek mondta ki. Az iratok erre visszakérültek az aradi törvényszékhez, amely a tárgyalást 1928 május 14-re tűzte ki. A tegnapi tárgyaláson Antonini törvényszéki tanácselnök elnökölt, mint szavazó bírósági elnök. A bíróság megállapította, hogy a vád tanui hiányzanak és ezért a tárgyalást újból elhalasztotta és az új terminust június 21. és 22. napjaira tűzte ki.

A tizenhárom vasutas, aki máig nem kapott sem szóbeli, sem írásbeli értesítést arról, hogy felfüggesztették, csak éppen a fizetésüket szüntették be, a legnagyobb bizonytalanságban és nélkülözésben él.

Az is vád volt ellenük, hogy egy esomó régi fizetési lajstrom eltűnt és hogy azokon kijavították a dátumot és a pénzt újból felvették. Azóta kiderült, hogy ezeket a lajstromokat sok más régi aktával együtt makulaturaként eladták kereskedőknek.

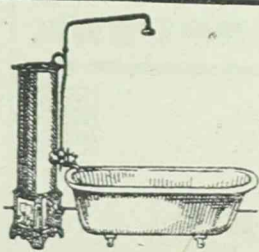
### Halálos autóbaleset amelynek áldozata egy életében először autóra ült lelkész volt

Arad, május 15.

Aradmegyében újabb borzalmas gépköcsi szerencsétlenség történt. Munteanu Viktor valisorai jegyző autóján Zám községből nagyobb társaság igyekezett vasárnap este Lippára. A kocsin a tulajdonoson kívül helyet foglalt még Simcianu Tódor zámi görög keleti lelkész, Kovács Dénes kereskedő, Sabau László branyieskai kereskedő és ennek fia. Az autót Munteanu jegyző vezette. Tótvaradig nem volt semmi baj. Amikor a gépköcsi Tótvaradot elhagyta, az országúton Zsurka Valéria fiatal leány haladt gyalogszerrel. Az autó elütötte a szerencsétlen leányt. Abban a pillanatban, amikor az az autót vezető jegyző tudatára ébredt annak, hogy szerencsétlenség történt, nehogy az autó kerekei áthaladjanak a leányon, a kormányt hirtelen a jobb oldalra fordította, azonban már nem volt ura a kormányknak. A gépköcsi az országút mentén elhúzódó árokba zuhant és maga alá temette utasait. Simcianu Tódor lelkésznek az autó kormányrudja a nyakába furódott és a szerencsétlen ember a helyszínén azonnal meghalt. Súlyos sérülést szenvedett Kovács Dénes és az elgázolt Zsurka Valéria. A szerencsétlen teremtsnek mindkét lába eltört. Az autó többi utasa baj nélkül menekült. A tragikus végű lelkész holttestét Hunyad-Dobrára vitték. Simcianu lelkész most először ült életében autón. Mielőtt felszállt a gépkocsira, Sabau kereskedő még tréfásan megjegyezte:

— Jegyző ur, ne vigyünk papot magunkkal, meglássa baj lesz belőle.

A tréfás megjegyzés hallatára nevetni kezdtek és senkisésem gondolta, hogy a tréfából szomorú valóság válik.



### Fürdőszobát,

vízvezetékét, csatornázást szakszerűen legolcsóbban szerelünk

Kérjen díjtalan költségvetést.

**HIRSCHL & Comp.** Tem svár-Józsefváros

Bul. Berthelot (Kossuth-u) 7.

Telefon: 7-17, 16-76.

(1238)

### !! NINCSTÖBBÉ LAKÁSHIÁNY !!

**Eladunk Építetünk Ház- és villatelkeket**  
1-2 szobás beköltözhető új téglaházakat 5-6 évi lefizetésre. ::: het 300 lei törlesztésre. ::: lefizetésre. ::: **Építési anyag is részletre.** Tel.: 11-03

**KARDOS TELEP** intézőségénél.

Házát lakbérrel lefizeti.

### Riasztó hír egy repülőszerencsétlenségről

Kolozsvár, május 15.

Tegnap este riasztó hírek terjedtek el egy repülőkatasztrófáról, amely a Szamosfalvi repülőtelepen történt. A szerencsétlenségről tudósítónk a következő információt nyerte a repülőtelep parancsnokságától:

Vasárnap a Szamosfalvi telep több gépe felszállt, hogy mutatványokat végezzenek. Délután négy óra felé egyik gép mintegy ezer méter magasságban hirtelen inogni kezdett és a karburátor pillanatban a repülőgép zuhanni kezdett és amikor földet ért, a következő pillanatban a repülőgép zuhanni kezdett és amikor földet ért, a több méter mélységben a talajba furódott, a hátsó része pedig éles csattanással kettétört. Véletlen szerencse folytán a pilótának komolyabb baja nem történt, csupán kisebb zúzódásokat szenvedett. A szerencsétlenség okát eddig még nem állapították meg.

A patriárka elutazott Temesvárról. Cristea Miron patriárka, a régens tanács tagja, aki Temesvárott Oprea János kamarai elnök vendége volt, tegnap délelőtt Gyúrokon járt, ahol megtekintette a kulturháza. A patriárka tegnap este utazott el Temesvárról.

Lupu miniszter Resicán. Lupu Miklós dr. munkügyi miniszter a régens tanács temesvári látogatása után különvonaton Resicára, onnan pedig Aninára utazott. A munkügyi miniszter kíséretében Brudaria Adrian képviselő van. Mindkét helyen a miniszter megtekintti az üzemeket, meglátogatja a munkás jóléti intézményeket és a munkások bérekérdését, valamint a nyolc órai munkaidő alkalmazásának kérdését tanulmányozza.

Hat teherkocsi kisiklott Zsombolyán. Zsombolyáról jelentik: Tegnap reggel a zsombolyai állomáson egy befutó tehervonat hat kocsija kisiklott. Mind a hat kocsi, amely különböző áruval volt tele, teljesen összetört. Emberéletben szerencsére nem esett kár. A kisiklás okának megállapítására a vizsgálat megindult.

### Motorkerékpárosok figyelmébe!

Continens márkák legkitünőbbje, de nálunk még ismeretlen „MALTERRE“ francia gyártmányu 500 köbcm. motorkerékpáraink e hét szerdájától kezdődően naponként d. u. fél 6 órától 4 napon át, technikai magyarázattal és üzemből lesznek bemutatva a belvárosi Püspök-hidnál. Érdeklődőknek ugy a bemutatásnál, mint „Ford“ üzletünkben (Bonnáz-utca 21. sz.) készséggel állunk rendelkezésére

Prochaska Ede Fiai.

1316

Felelős kiadó: VARNAY ELEMER dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál Timisoara.